

OGLASAJTE V
NAJBOLJŠEM
SLOVENSKEM
ČASOPISU

Izvršujemo vsakovrstne
tiskovine

VOL. XXXV.—LETTO XXXV.

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

CLEVELAND, OHIO, MONDAY (PONEDELJEK), MARCH 31, 1952

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER

Commercial Printing of
All Kinds

STEVILKA (NUMBER) 65

Novi grobovi



MSGR. B. J. PONIKVAR

Včeraj zjutraj se je bliskovito raznesla vest po naseljih, da je bil najden mrtev v postelji dolegotni župnik največje slovenske fare v Ameriki, sv. Vida, monsignor Bartholomew J. Ponikvar. Podlegel je srčni kapi. Dne 2. avgusta bi bilo 45 let, od kar je župnik fare sv. Vida, 21. avgusta bi bil pa 75 let star.

Rojen je bil leta 1877 v Blokah pri Rakeku, odkoder je prišel v Ameriko leta 1901. Pohajal je semenišče sv. Pavla v St. Paul, Minn., v duhovnika je bil posvečen pa 12. junija 1906. Svojo prvo mašo je bral 25. junija v cerkvi sv. Lovrenca, nato pa je bil imenovan k slovaški cerkvi v Binghamtonu, N. Y., kjer je ostal do 26. oktobra 1906, ko je bil premeščen k fari sv. Cirila in Metoda v Lorain, Ohio. Tam je bil 10 mesecev, ko je bil imenovan k fari sv. Vida. Dne 25. oktobra je bil po papežu Piju XI poščen v prelata z titelnim monsignorjem.

Tukaj zapušča brata Antonia Ponikvara, ki se nahaja v bolnišnici, sestro Olgo, ki je pri nunah v Argentini, dve nečakinji Mrs. Anna Knaus in Mrs. Mary Hribar, ter več sorodnikov v stari domovini. Truplo bo ležalo na mrtvaškem odu od noči do 3. ure jutri popoldne v farovžu, nakar bo prenešeno v cerkev, od koder se vrši pogreb v sredo zjutraj ob 10.30 uri.

JOHN LUPSINA

V petek popoldne okrog 2. ure je po sedem let trajajoči bolezni umrl na svojem domu poznani višji trgovec John Lupšina, stanovanec na 19201 Prince Ave. Pred leti je vodil grocerijsko trgovino in mesnicno na Prince Ave. Doma je bil iz vasi Kapela, odkoder je prišel v Ameriko pred 39 leti. Bil je član društva Bled, št. 20 SDZ.

Tukaj zapušča soproga Frances, rojeno Stregar, nečake in nečakinje ter sestro Mary Bradač v stari domovini. Brat Frank je umrl pred dvemi leti. Pogreb se vrši v torek zjutraj ob 8.30 uri iz pogrebnega zavoda Louis Ferfolja v cerkev sv. Lovrenca ter nato na pokopališče Calvary.

CARL STIMAC

V soboto popoldne okrog 1.30 ure se je po tri-tedenskem bivanju v St. Alexis bolnišnici vrnil na svoj dom Carl Stimac iz 420 E. 157 St. Nameraval se da dnes udeležiti pogreba svojega svaka Joseph Segu. Kmalu po prihodu domov je zbolel za srčno kaplj, kateri je podlegel ob 4.30 uri. Star je bil 55 let in je bil doma iz sela Delnice na Hrvatskem. V Ameriki se je nahajjal 43 let in je bil član društva Slobooda, št. 235 HBZ.

Tukaj zapušča soproga Jennifer, rojena Segu, sina Walterja, hčer Mrs. Mildred Jerše, očeta Mike, sestro Mrs. Diana Stump, tri vnuk in več sorodnikov. Pogreb svaka Joseph Segu je bil preložen na jutri, v torek, ko se bo ob 8.45 uri vršil skupno z pogrebom pokojnega Carl Stimaca iz pogrebnega zavoda Joseph Žele in sinovi, 458 E. 152 St. v cerkev Marije Vnebovzetje ob 9.30 uri ter nato na pokopališče Calvary.

(Dalej na 2. strani)

Italijanski vojaki v-Trst?

Beograjska vlada protestira

RIM, 30. marca—Po ameriških virih je zahtevala rimska vlada, da se mora dopustiti, da pridejo italijanske oborožene sile v Trst, kjer naj bi bile enakopravne z britanskimi in ameriškimi četami, ki so tam nastanjene, oziroma v zoni A, v skupnem številu 10,000.

Gandi se je postil

CAPETOWN, Južna Afrika, 30. marca—V južni Afriki je mnogo Indijcev, zoper katere vodi sedanja južno-afrška vlada Malana, ki je nacionalistična, ostro diskriminacijska. Za Indije se je potegnil že pokojni indijski voditelj Mahatma Gandhi. Radi diskriminacije Indijcev in v obrambo njihovih človeških pravic je delo Gandija nadaljeval sin Mohandas Gandhi, ki biva trenutno v južni Afriki. Vlada je doživela usoden poraz, ko je južno-afrško ustavno sodišče proglašalo vse zakone, izdane po vladni Malanu in ki uvajajo diskriminacijo, za neustavne. Nacionalist Malan stremi za tem, da bi proglašil parlament, v katerem ima večino, za najvišjo pravno ustanovo. Gandhi je najavil 21-dnevni post kot protest zoper politiko Malana. Gandhi se je oblubje držal, se je postil 21 dni in shujščel 28 funtov.

Washington je napotil italijansko vlado, da se pogaja direktno z vladom v Beogradu. Po italijanskih virih je beograjska vlada zahtevala, da naj pride Trst na mesto sedanje ameriško-britanske vrhovne uprave pod skupno italijansko-jugoslovansko upravo. Italijanska vlada je ta predlog odklonila.

Ob četrti obletnici podane izjave zaveznikov, da naj se Trst priključi nazaj v italijansko upravo, so bile po večjih krajih Italije, predvsem pa v Trstu, velike demonstracije tako proti Ameriki in Veliki Britaniji, kakor tudi Jugoslaviji. Italijanska vlada formalno zavrača odgovornost za te demonstracije, ki da so bile uprizorjene po neodgovornih italijanskih nacionalistih. Italijanska vlada hoče sedaj zasesti Trst postopoma, prvi korak pa bi bil ta, da bi prišlo v Trst tudi italijansko vojaštvo. Civilna uprava v Trstu se izvaja itak po italijanskih zakonih.

Jugoslovanski tisk, kakor tudi radijske postaje so začele kampanjo zoper večjo italijansko oblast in moč v Trstu, predvsem pa, da bi bila tam nastanjena redna italijanska vojska.

Zadnji dan za avne licence

Danes je zadnji dan, da si nabavite znamke, ki so letos izdane mesto avtne licenčnih tablic, katere prilepite na sprednjo šipo vašega avta. Od jutri naprej bo vsak avtomobilist, ki bo zajet brez te znamke, aretiran in kaznovan.

Pred mirovno pogodbo z Nemčijo

BONN, Nemčija, 30. marca—Kancler zapadno nemške vlade Konrad Adenauer je najavil, da bodo ameriški, britanski in francoski zunanjki minister prišli v drugi polovici maja v prestolico zapadne Nemčije v Bonn in podpisali posebno mirovno pogodbo z zapadno Nemčijo.

Kancler Adenauer je v kratkih obrisih obrazložil načrt te pogodbe. Zapadna Nemčija bo postal praktično suverena država, imela pa bo nekatere omejitve, zlasti te, da bodo zavezniške zasedene sile še ostale v Nemčiji. Zapadna Nemčija bo pristopila k skupnemu zapadno evropskemu armadi. Kancler Adenauer je ostro zavrnal ruski mirovni predlog, po ka-

KOLIKO LJUDI VERUJE V BOGA

Ameriški institut za javno mnenje je izvršil preiskavo, in to pri vseh verstvih, koliko ljudi v Ameriki veruje v Boga. Rezultat: Vsak deseti Amerikanec ne, drugi pa. Izrazitih ateistov, brezbožcev je malo. Največ vernikov je na Jugu in v državah na Rocky Mountains. Najbolj spektični in maloverni so Amerikanci na Zpadu.

Odstotek ljudi, ki veruje v Boga, je večji pri ženskah kot pri moških. To ne samo v Ameriki, ampak tudi v Evropi in na Vzhodu.

Najbolj verna je Brazilija, nato pride Avstralija, za njo Kanada in za Kanado Amerika. Najmanj verna je Francija, kjer veruje le 66% ljudi v Boga.

Vprašanje po smrtnega življenja je svojevrstno. Vkljub temu, da veruje v Ameriki 94% prebivalstva v Boga, jih veruje v posmrtno življenje le 76%. Ti pravijo: Kadar človek umre, pač umre in to je vse.

Za Evropo so dobrimi avtomobili

WASHINGTON, 30. marca—Kongresnik George Bender, republikanec iz Cleveland, je zoper to, da kupuje vojaška oblast velike avtomobile v Ameriki in jih pošilja za svojo uporabo v Evropo. Bender navaja: Okrog 3,000 osebnih avtomobilov je bilo natovorjenih in odpeljanih iz Amerike v Evropo. Vse za vojaške potrebe. Vsak tak voz stane ameriško vojaško oblast brez stroškov prevoza okrog \$2,500. Ameriška avtomobilska podjetja prodajajo za Evropo manjše vozove za približno \$1,000. Ameriške oblasti v Evropi naj za svojo uporabo pokupijo tam te manjše avtomobile in bodo prihranili ameriškim davkoplacalcem več kot \$4,000,000 davkov.

Wilson odstopil

WASHINGTON, 30. marca—Radi nasprotja s Trumanom, ki v sporu je klarjev v industrije jekla podpira delavce, je šef za narodno mobilizacijo Charles Wilson odstopil. Začasno vodi posle tega urada njegov bivši pomočnik John Stillman. Predsednik CIO, Phillip Murray sicer ni komentiral tega dogodka, znano pa je, da sta bila Murray in Truman v glavnih linijah istih misli v gibanju za višji delavski standard.

Slike v Domu zapadnih Slovencev

V nedeljo, 6. aprila bodo predvajane slike naše lepe rojstne domovine v Domu zapadnih Slovencev na 6818 Denison Ave. Slike sta posnela poznana Andy Turkman iz Clevelandu in Victor Belic iz Waukegan, Ill., za časnjunega obiska in potovanja po Jugoslaviji. Slike so izredno lepe in ciste. Več o tem bo še poročano.

Zopet doma

Poznani Anton Spental, ki je srečno prestal težko operacijo v Mt. Sinai bolnišnici, se sedaj nahaja na svojem domu na 976 E. 77 St., kjer je še vedno pod zdravniško oskrbo. Najlepše se zahvaljuje vsem za obiske, darila, cvetlice in kartice, ki jih je prejel.

Truman ne bo več kandidiral!

Velika osuplost med demokrati

TRUMAN OBJAVIL ODLOČITEV NA DAN JEFFERSON-JACKSON

WASHINGTON, 30. marca—Ob navzočnosti kakih 6,000 demokratov, ki so se udeležili proslave Jefferson-Jackson dneva, je predsednik Truman objavil svoj sklep, da ne bo več kandidiral za ameriškega predsednika in pozval demokrate na politične principe, ki, če se bodo izvajali v praksi, bodo dali Ameriki za prihodnja štiri leta demokratskega predsednika v Beli hiši.

"Ne bom kandidat za ponovno izvolitev. Služil sem domovini dolgo dobo in sem prepričan, da lastno in uspešno. Ne bom sprejet ponovne nominacije. Ne čutim, da bi bila moja dolžnost, da bi prebil nadaljnja štiri leta v Beli hiši," to so bile besede predsednika Trumana, ko je objavil svojo pomembno odločitev.

Vkljub temu, da so prisotni z medkljici deluška svojemu nezpoloženju, da ne vzamejo na znanje Trumanev izjave, je Truman ostal pri svojem. Zadnje dopolnilo k ustavi Zednjih držav prepoveduje, da bi mogel kdo kandidirati več oziroma postati ameriški ministrski predsednik več kot dva leta. To ustavno dopolnilo Trumana ni zadelo in bi lahko kandidiral pri letosnjih predsedstvenih volitvah. S tem da je Truman odklonil biti nadaljnja štiri leta, razume se v slučaju izvolitve—v Beli hiši, bo ostal praktično v zgodovini Amerike le potom, ko bo v rokah komunistov, jih pokazala vojna na Koreji.

Stroški vojne na Koreji so znašali do začetka tega leta \$7,000,000,000. Če se bo vojna zavlekla do julija, se bodo stroški potrebiti za nadaljnji dve milijardi. Gleda Koreja same iz izida vojne ni krogli povdarjajo, da se bo dalo kaj reči potem, ko bodo zaključena sedanja pogajanja.

Kdo so demokratski kandidati

Do sedaj so prijavili svoje kandidature na demokratični listi trije demokrati: Senat. Estes Kefauver iz Tennesseea, senator Robert Kerr iz Oklahoma in senator Richard B. Russell iz Georgije.

Governor Adlai Stevenson iz Illinoisi ni prijavil svoje kandidature. Na splošno se pa trdi, da uživa governor Stevenson vso podporo predsednika Trumana osebno pa da je močna osebna.

Do sedaj so prijavili svoje kandidature na demokratični listi, potem bi sprejel.

Kaj pravi Stevenson

Ko je governor Stevenson bivši predsednik, da misli o odločitvi Trumana, je dejal, da je bila odločitev za njega veliko presenečenje. Sam da je kandidat za governorja v Illinoisu in ničesar več. Če pa bi mu bila ponudena nominacija za predsedniškega kandidata na demokratični listi, potem bi jo sprejel.

V bolnišnici

Dobro poznana Mrs. Vera Sulak, ki ima svoj zemljiški urad na E. 185 St., se nahaja v Cleveland Clinic bolnišnici. Prijatelji je lahko obiščejo. Mrs. Sulak je hči poznane Mrs. Mary Somark iz E. 74 St. Upamo, da se ji ljubo zdravje čim preje povrne!

Bolezen

Poznana Mrs. Frances Fajdiga iz 14614 Thames Ave. se nahaja pod zdravniško oskrbo na svojem domu. Najlepše se zahvaljuje vsem prijateljicam za obiske, darila in voščilne kartice, ki jih je prejela. Prijatelji je lahko obiščejo, mi ji pa želimo skorajnjega popolnega okrevanja!

Na operaciji

Mr. Louis Lovko iz 19500 Cherokee Ave. se nahaja v Woman's bolnišnici, kjer se moral v petek podvriči težki operaciji. Obiski začasno niso dovoljeni. Želimo mu, da bi se čimpreje zdrav vrnil domov!

Senat. Kefauver, demokrat iz Colorado, je pohvalil predsednika modro odločitev in pogum in je istočasno naglasil, da bo takrat stranki kritisi. Tujnik za kmetijstvo Brannan je izjavil svoje veliko presenečenje nad Trumanovo odločitvijo.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HENDERSON 1-5311 — HENDERSON 1-5312
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES (CENE NAROČNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$8.50
For Six Months—(Za šest mesecov) 5.00
For Three Months—(Za tri meseca) 3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecov) 6.00
For Three Months—(Za tri meseca) 3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at
Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

KDO, AKO NE TRUMAN?

Spodnji članek je bil napisan prošli teden, predno je predsednik Truman naznani, da pri letosnjih volitvah ne bo ponovno kandidiral. S to odločitvijo Truma so izvajanja v članku, ki so bila podana v obliki možnosti, postala aktualnost.

Kar se republikancev tiče, je jasno, da se je bitka za prvenstvo v tekmi za predsedniško kandidaturo zožila v imenih dveh mož—senatorja Tafta in generala Eisenhowerja. Razen ako bi prišla na konvencijo oba priljeno enako močna, to se pravi, da bi imela takrat nekako enako število delegatov na svoji strani—kar seveda ni izključeno z ozirom na to, da Taft uživa podporo profesionalcev v republikanskem taboru, je nominacija enega ali drugega izmed teh dveh trenutno možnost, s katero je treba stvarno računati. Za slučaj, da bodo republikanci iskali kompromis in se v zagati odločili za kakega "črnega šimelna" ali "dark horse" v ameriškem političnem žargonu, stoji ves pripravljen in na razpoložanju seveda general MacArthur, čigar izjave za Tafta nosijo vse znake takšne strategije. Warren iz Kalifornije očivno ne bo nikamor prišel, ker je republikancev prepreden. Ostane torej še Stassen, čigar oportunitet je postal tako očiten, da se je pristudil enako liberalnim ljudem, katere je snabil, ko je bil še mlajši, kakor tudi konzervativcem, z izjemo takih, ki vidijo v senatorju McCarthyju vzor ameriških idealov. Kaj pa demokrati?

Predsednik Truman še ne izrekel odločilne in jasne besede. Da je v njegovi moči, da dobí ponovno nominacijo, o tem ni govora. Kot titularni voditelj stranke in nositelj predsedniške časti, mu stranka kot taka ne more vzeti kandidature, ako jo sam hoče. Ne gre tu za kako nepisano postavo, temveč za vprašanje prestiža, ki ga nosi predsedništvo. Stranka ne more obrniti Trumanu hrbot, ne da bi s tem javno proglašila svoj politični bankrot in neformalno naznanila, da predsedništvo prepušča republikancem. Z izjemo ultrakonservativnih južnjakov, v katerih očeh, kakor v očeh stare republikanske garde, je Truman "socialist," odgovorni voditelji tega ne bodo napravili, ker praktični politiki nimajo navade, da bi tako abotno in neceremonialno storili samomor. Dokler torej Truman ne reče besede, je jasna orientacija glede političnega položaja riskirana.

Kljub temu pa ljudske množice v Ameriki nedvomno razmišljajo, na koga naj bi padel Trumanov plašč, ako bo predsednik naznani, da se umika iz Bele hiše. Ker je po izjavah južnjakov—tistih, ki so dejansko z Juga in enako tistih, ki so južnjaki idejno—ta Trumanov plašč močno rdeč ali vsaj rdečkast, je za Amerikance, katerim je postala demokratska stranka izraz socialnega in ekonomskoga realizma v okviru razmer dvajsetega stoletja, kakor si je to zamišljaj veliki Roosevelt, zelo važno, da ta plašč ne zdrinke v mlaku reakcije. Kakšni so torej izgledi in prilike, koliko in kakšnega kandidatskega materiala je med demokrati, če zremo na položaj s tega vidika?

Eno ime je seveda že na javni tribuni—senator Kefauver iz države Tennessee, mlad mož, star še 49 let, čigar ime in podoba sta postala vsakdanjost med Amerikanci od enega konca dežele do drugega v zvezri s preiskavo, ki je odkrila veliko vlogo, ki jo igrajo v močvirju ameriškega zločinstva kralji hazarda. V populardizaciji Kefauverja je prvič postal očitno, da bo televizija, kakor nekoč radio, prinesla v politiko nov element, ker poslej bodo milijoni volilcev kandidate ne le slišali, temveč tudi videli. Televizija v masni uporabi, ki v Ameriki že dejansko obstaja, pomeni, da bo moral ameriški javni človek poleg vsega drugega posedati talente, ki se jih sicer isče le pri profesionalnih gledaliških igralcih—masam bo moral predvsem prijeti, jih pridobiti zase ne tolik oz logičnostjo svojih izvajanj, kakor s prikupljivostjo svoje polne osebnosti. Moč televizije bolj kot kaj drugega je pojasnilo za presestljiv izid demokratskih primarnih volitev v državi New Hampshire, kjer je Kefauver z luhkoto pogazil Truma.

Kefauver, o katerem ni mogoče reči nicešar slabega, pa tudi ničesar, kar bi upravičevalo njegovo željo, postati predsednik Zedinjenih držav, pa ni edini, ki prihaja v tej zvezi v poštev. Dejstvo je, da izmed trojice imen, ki poleg Kefauverja silijo na ustnicu, je eno ime, ki ga bomo mogoči—ako Truman ne bo kandidat. To ime je Adlai E. Stevenson, govor na države Illinois, mož širokega liberalnega formata in avtentičen glasnik idej, ki so zgodovinsko dale Ameriki pečat izjemnosti v svetu. Idejno je

Urednikova pošta

25-letnica Čitalnice v Slov. del. domu

CLEVELAND, Ohio—Nanalo je naključje časa, da v nedeljo, 16. marca ni bilo posebnih prireditev v Clevelandu in okolicu. To je povzročilo možnost, da je sodelovalo na programu devet pevskih zborov, kar je dalo vtič programu prave pevske slavnosti, ki se malokdaj sliši. Pesmi izbrane tako raznoliko, da je vsaki zbor izvajal nekaj posebnega. Vsaki zbor si je okrajšal svoj nastop z le dvema ali tremi nastopi in vendar je program trajal tri ure.

Naj poskusim na tem mestu opisati le delno ta izredni dogodek kakor sem ga videl in slišal. Otvoritvi programa po predsedniku Čitalnice John Zaiku je sledil Mladinski pevski zbor SDD z ameriško in slovensko himno, pod vodstvom Joseph Gregurinčiča. Tukaj naj takoj pripomnim, da ni na mestu ploskanje, pač pa je občinstvo bilo skeptično marsikdaj, ko je treba dati priznanje med programom. Zbori so nastopali lepo točno, tako da se ni čakalo.

V lepi slovenščini in blagoglasnem tonu je govoril o slovenski knjigi naš domači pesnik in skladatelj Ivan Zorman kakor le on zna.

Sledil je na to zbor za zbornik: Zvon, Planina, Zarja, Triglav, Sloven, Adria, Glasbena Matica in Jadran. Vzelo bi preveč prostora o posameznih cenevih. Saj so naše pesmi vse takoj mojsttersko prikrovjene v besedi in glasbi, da zadene vsaka svoj vzušen namen.

Ljudje so si dali duška z aplaviranjem. Vseh skupaj je bilo okrog 150 pevcev, kar je že samo lepo število. Občinstvo je čakalo na skupni nastop vseh teh glasov.

NOVE OPERE IN ZVEZDNIKI NA LETOŠNJEM METROPOLITAN VSPOREDU



Novi umetniki, nove opere in nove verze starih priljubljenih oper, ki jih bo Metropolitan opera družba podala v letosnji sezoni, bodo napravila to eno najveličastnejših priredb, ki jih je Metropolitan kdaj podala v Clevelandu.

Clevelandkska opera sezona

bo v Public auditoriju v tednu od 14. do 9. aprila, ko bo podanih osem opernih del. Te so: "Aida," "Madama Butterfly," "Rigoletto," "Carmen," "La Bohème," "Salomé," "La Traviata" in "The Marriage of Figaro." Opere se vršijo vsak večer, v petek in soboto pa bodo podane tudi popoldne.

Stevensonu bližnji sorodnik vrhovni zvezni sodnik William O. Douglas, rodom iz Minnesota, čigar ime se tudi omenja. Kot možen kandidat kompromisa, ali "dark horse," se ne more prezreti Frederick Vinson, nositev važnih položajev v Rooseveltovi administraciji in sedaj predsednik vrhovnega zveznega sodišča. Nekateri viri trdijo, da je predsednik Truman osebno naklonjen, da bi uradno kandidaturo stranke dobil govor na Stevenson iz Illinoisa. Zeleti bi bilo, da so ti viri zanesljivi. Saj država Illinois je nekdaj dala Ameriki in svetu—Abrahama Lincoln!

V.J.G.

ni mar . . . , ostani . . ." Na ogromni aplavz so to pesem ponovili. Bila je zadnja. Ljudje so bili vzhičeno presenečeni, kar je povzročilo najboljše razpoloženje.

V spodnji dvorani se je razvila nato živahna govorica posameznih grup pevcev in posetnikov z običajnimi prigrizki in pijačo.

Kulturna ustanova Čitalnica je plemenito odstopila polovico dohodkov Slovenskemu kulturnemu domu v Trstu, ki je nam vsem Slovencem kričeče potrebo. Upamo, da pomoč od nas bo dvignila tudi tam novo zanimanje ob misli, da niso osamljeni v pravičnem delu.

Oba odbora te prireditve, z vsemi člani, bodo poskusili po najboljših močeh oddolžiti se vsem zborom. Odnosno smo moralno obvezani vsi Slovenci podpirati vsaj z udeležbo njih pevskih koncertov. Le žal, da tako krasen program ostane in konča med štirimi stenami dvorane.

Ostanejo le nam udeležencem lepi spomini. Prišel sem v pogovore z nekaj prijatelji, ki so dejali: "Ali bi mar ne bilo možno, da bi se take pesmi slišale na televizijski, kjer bi predstavili svetu lepoto in bogastvo naše pesmi?" Možnosti so, da do tega pride, treba je, da nekdo začne z akcijo, ki bo na naše javnosti govoriti hvaležno sprejeta.

Michael I. Lah.

Novi grobovi

(Nadaljevanje s 1. strani)

JACOB KURET

V petek je nagloma preminil Jacob Kuret, star 80 let, stanovanec na 22851 Nicholas Ave. Dom je bil od Trsta. V Ameriki se je nahajjal nad 50 let. Prva leta po prihodu semkaj je živel v državi New York. Soprog Cecelia mu je umrla leta 1945. Bil je član društva Mir, št. 142 SNPJ.

Tukaj zapušča sina Jack, hčerke Mrs. Josephine Emser, štiri starške: Josepha, Franka, Johna in Tony Yakoš v New Yorku, ter štiri vnake. Pogreb se je vršil danes zjutraj ob 8.30 uri iz pogrebne zavoda Mary A. Svetek na 478 E. 152 St., v cerkev sv. Kristine ob 9. uri ter nato na pokopališče Calvary.

FRANK KETCHAVER

V soboto zvečer je po dolgi bolezni umrl V Huron Rd. bolnišnici Frank Ketchaver, star 29 let, stanovanec na 1219 E. 61 St. Rojen je bil v Johnstownu, Pa. Delal je pri Elyria Mfg. Co. kot mašinist.

Tukaj zapušča soproga Mary, rojeno Vovko, otroke Frank, Richard, Raymond in Joseph, starše Milan in Esther, brate Milan, Robert in Daniel ter sestre Mrs. Frances Suhadolnik, Mrs. Esther Bozie in Mrs. Veronica Vicich. Pogreb se vrši v sredo zjutraj iz Zakraskovega pogrebne zavoda na pokopališče Calvary.

MATEVŽ KUCLAR

Po kratki in mučni bolezni je preminil v Huron Rd. bolnišnici Matevž (Mike) Kucler, star 70 let, stanovanec na 6314 Orton Ct. Doma je bil iz vasi Zaklanc fara Horjul, kjer zapušča sestro Frances Skof. V Ameriki se je nahajjal 45 let in je bil član društva Dosluženci.

Tukaj zapušča žalujočo soproga Louise, Rojeno Pavlovič, sine Mathew ml. v Kenmore, N.Y., štiri hčere: Mrs. Mary Fink, Mrs. Louise Meyers, Mrs. Julia Papuga in Mrs. Helen Kosakowski, sedem vnukov, sestro Mrs. Minko Končul in več sorodnikov. Pogreb se vrši v četrtek zjutraj ob 8.45 uri iz pogrebne zavoda Joseph Žele in sinovi, 6502 St. Clair Ave., v cerkev sv. Vida ob 9.30 uri ter nato na pokopališče Calvary v družinsko grobino.

MARY G. CARLIN

Nagloma je preminila v petek počasi ob 12.10 uri Mary G. Carlin, stara 72 let. Bila je očvidno zdrava, ko je šla zvečer k počitku na domu neke prijateljice na 30707 Lake Shore Blvd. v Willowick, Ohio, ko je prijateljica naenkrat čula neko grganje. Pogledala jo je in videla, ko je izdihnila. Podlegla je srčni kapi. Rojena je bila v Clevelandu ter

PRED PETINDVAJSETIMI LETI

OD 27. MARCA DO 3. APRILA 1927

Tuja dominacija v Kitaju končana. Namen nacionalistov, tako v Sanghaju kot po drugih pristaniških mestih je, iztrgati kontrolo tujezemcem in zagotovila generala Čiangkajšeka, da bo upošteval mir in red, se smatra le za prazna govorica.

Na dan je prišlo, da so bile Mehiki poslane grozilne note v imenu Zedinjenih držav, a o katerih pa državnemu departmantu ni ničesar znanega. Glavno vlogo za razkritje ima George Barr Baker, bivši časnik iz (Jalen). V vlogah so nastopali Ivanka Shiffrer, Steblaj, Frank Mahne, Mary Grill, Joseph F. Terbičan, Boris Paulin, Vera Erzen, Ema Oblak, Frank Klemenčič, Avgust Komar, Stanley Somrak, Amalia Somrak, Mario Koleč, Jack Plemel in Josephine Bradač.

Igralci dramskega zabora "Ivan Cankar" so podali dramo "Dom" (Jalen). V vlogah so nastopali Ivanka Shiffrer, Steblaj, Frank Mahne, Mary Grill, Joseph F. Terbičan, Boris Paulin, Vera Erzen, Ema Oblak, Frank Klemenčič, Avgust Komar, Stanley Somrak, Amalia Somrak, Mario Koleč, Jack Plemel in Josephine Bradač.

No soboto, 2. aprila je bila odprtja edine slovenske lekarne Mandel Drugs, 15702 Waterloo Rd.

Ker namerava iti iz trgovine, je dal vse blago na razprodajo John Debelsk, 580 E. 152 St., nasproti New York Central delevnice.

PRED DESETIMI LETI

OD 29. MARCA DO 5. APRILA 1942

Lord Beaverbrook je izjavil, da je Rusija danes edino upanje človeštva. Epične bitke Rusov so dale zavezniškim narodom priložnost za poraz Nemčije. Roosevelt, Churchill in McKenzie se zavedajo ogromne važnosti ruskega bojišča. Ako bi bile ruske armade razpršene okraj Urala, bi bile razpršene tudi vse naše nade.

Rusi so ubili v dveh dneh 22,000 naciiev. Zaplenili so tudi ogromno množino vojnega materiala.

Clevelandski delodajalci so zelo izbirni pri najemanju delavcev. Danes, ko bi morala biti vojna industrija na višku, so delodajalci izbirni kot pred 10 leti, ko je vladala v deželi največja depresija.

Poslanica ameriškega Slovenca dr. Mallyja vseslovenskemu radio zboru v Moskvi. Apelira na voditelje Slovanov, da storijo vse, da osvobodijo 650,000 Slovencev in Hrvatov, ki so jih Italijani zasužnili pred 23 leti.

Dalje apelira, da se osvobi prelepo Koroško z njeno zgodovinsko Gospo Svetu in sedežem starih vojvod v Celovcu.

Na svojem domu je preminila v soboto zjutraj ob 2.30 uri Josephine Svall, rojena Dobravec, doma iz Brod pri Kostanjevici, po domači Dobravčeva Pepca. Bolehal je dolgo let. Stanovala je na 6930 Hecker Ave. V Ameriki se je nahajala 41 let ter je bila članica podružnice št. 25 SZ. Stara je bila 64 let.

Tukaj zapušča soproga Josephine, doma iz vasi Kočejevici pri Kostanjevici, in sestro Mrs. Rose Zorko. Pogreb se vrši v torek zjutraj ob 9.30 uri iz pogrebne zavoda A. Grdin in sinovi, 1053 E. 62 St., v cerkev sv. Vida ter nato na pokopališče Calvary v družinsko grobino.

Nedeljski statistični urad poroča, da so cene živil v zadnjem času načudno dvigne, predvsem cene povrtnini in surovemu sadju. To pa vključuje temu, da so farmerji v istem času čutili padec tem živilom. Nagloma je preminila v petek počasi ob 12.10 uri Mary G. Carlin, stara 72 let. Bila je očvidno zdrava, ko je šla zvečer k počitku na domu neke prijateljice na 30707 Lake Shore Blvd. v Willowick, Ohio, ko je prijateljica naenkrat čula neko grganje. Pogledala jo je in videla, ko je izdihnila. Podlegla je srčni kapi. Rojena je bila v Clevelandu ter

##

Fran Milčinski:

Cvetje in trnje

O TREH MICKAH

(Nadaljevanje)

"Kakšno doto?" je ponovila gospodična Mici. "Doto! Vsakega otroka gre od staršev dota! Ne? In slogo—saj ste jo še oni dali, ki ni bila vaša."

"Ono kar pusti! Ona si je doto zaslužila. Petnajst let je delala pri hiši, ni zastonj dobila dote. Še ti tako pridno delaj, pa tudi dobisi svoj delež. Kadar umrem—to se ve!—Če pa ne bi marala ostati doma in delati, ampak se bo rajši na svojo roko potikala po svetu, potem ne bo nič, še petaka ne!"

"Tako? Lepo! O, vi ste jaka... Ona Mica pa ni čakala vaše smrti. Kaj?"

"Ker se je omožila. Kadar bom tebe možil, tudi ne boš šla praznih rok od hiše."

"Možila... seveda se bom možila... se bom že sama možila," je rekla gospodična Mici in se ji od razburjenja tresel glas, "ni treba, da bi me vi. Že imam ženama," in se pobahala, "da veste, pet jih imam, deset imam ženov... in slogo... v enem mesecu bo poroka... jaz sem jako... jaz potrebujem... doto mi izplačajte!"

Oče je zmajal glavo. "Deset ženinov je premalo, en sam bi bil preveč! Dekle, zapomni si, ti ne boš srečno!—Se mi je zdelo, da prihajaš le po doto..."

Gospodična Mici je od togot zatepala z nogo. Kaj bo zdaj? Nič!—Obrnila se je. Na kuhinskem pragu je sestra Urša, nešramnica, prodajala zizala. Gospodična Mici jo je ošvrnila z uničujočim pogledom in hitela mimo v hišo.

V kamri je vrgla ruto z glave, si uredila frizuro in vzela sončnik. "Pik adut!" je zamrmlala—to je bila najhujša psvoka, kar jih je zmogla. Z dvignjeno glavo je odšla.

Izplašila je ponudeno čašo in je iz nje črnila toliko moči, da je mogla podati dodatno izjavbo: "Lačna sem!"

"Hardun!" je rogovil Smuk. "Šipelj, goljuf, kje si? Mesa na mizo!"

Šipla ni bilo. Kočljiva komedija mu je začela dosediti, njihov stinosti in zamere, zato se je rajši izogibal čudnemu paru.

Prišla in postregla je dekla.

Gospodična Mici se ni lagala—o, kaj pa mislite!—res je bila lačna. Prekajena svinjina ji je šla v slast, da je pričelo š Smuka skominati in si je naklonil par koscev.

Še kupe vina ji je bilo treba,

gospodični Mici, pa se ji je

srečno vrnilo ravnovesje duha

in so ji služili spet prsti, da si jih je položila na prsi.

"Smuk," je rekla, "jaz sem tako... Poslušaj me: zdajle me vidiš zadnjikrat. Smuk, jaz grem v Ljubljano."

"Kako, zakaj?" je vpil Smuk, "ti si moja žena, hardun!" in jo je zgrabil za pest.

"O," je rekla, "Smuk, ti si... res... moja častna beseda?" in je pogledala Smuka tako, da ni bilo moč dvomiti o resničnosti pravkaršnje njene izustitve.

Zmehko svojo roko je prisrčno stisnila raskavo njegovo in tedaj je Smuka prijelo pri srcu, da ni mogel drugač in je zamrmljal: "Če greš ti, grem pa še jaz!" in je pilih na tvo besede.

Le polglasno je zamrmljal te besede, kakor da sam pretrdno ne veruje vanje. Ali izdatni požrek, ki jim je sledil, ta je razgnal sleherni dvom, bil je kakor pikla in pečat na koncu listine.

Gospodična Mici je bila tako izobražena; gospodična Fini in gospodje, vsi so jo hvalili, kako je spretina in slogo... in da hitro razume vsako reč in si zna pomagati. O, gospodična Mici... Menartovi naj se prezgodaj ne smeje.

Kakor zatopljena v misli je Smuka božala po roki. "O, Smuk... jaz... ni treba misliti..."

Ali oče so rekli in je res: To je zdraha in pohujšanje. Ne? V poročnih bukvah sem ti jaz zapisana kot žena, živja pa z drugo. Ne? Jaz sem jako... Jaz...

če bi se prav hotel, se ne bi mogla več možiti. Zakaj ne? Ker sem že poročena, kako stoji v poročnih bukvah. Poročena s tabo. To je jako... in slogo... rajša ne vem kaj... in če mi kdo položi tisoč goldinarjev, še ne pogledam jih."

Obrisala si je nos in ker je bil robec baš pri rokah, še oči.

"Ne jokaj se!" je rekel Smuk, "ne morem gledati, če se jokaš. Hardun, ti si moja žena, pa je."

"O, Smuk!" ga je posvarila, "nikar ne vpij, ni treba, da sliši vsa vas, kar se meniva in slogo..." Vstala je in šla pogledat v vežo—bila je prazna. Zaprla je duri.

Milo se je nasmehnila. "Tvoja žena, praviš... da, če ne bi imel dveh, eno v bukvah, eno doma!"

"Ono spodim!" je zakričal Smuk.

"Ne kriči!" ga je opozorila gospodična.

"Spodim jo!" je tiše ponovil.

Zmajala je z glavo: "Ne bo šla."

Smuk se je popraskal pod klobukom, pritrdil je: "Nak, ne bo šla ne! Zlepila že ne. Pa še Rotičko ima ob strani—ankrsta!—in one, Tone, tvoj brat, tudi preži okoli hiše..."

(Dalje prihodnjic)

ENAKOPRAVNOST

Koncert Mladinskega pevskega zboru

Zasluge naj dobe zaslužni, priznanje, hvalo, čast in groš, smo v mislih teh in željah družni,

in sreče, zdravja zvrhan koš.

Da, zasluge naj dobijo zaslužni, ker tako je prav. Tako bi moral biti vslej in povsod. Žal da se le prevečkrat zgodi, bodisi na enem ali drugem polju, da se zasluzne porine na stran in dobijo zasluge taki, ki si jih niso zaslužili.

Pri Mladinskom zboru se trudimo, da po naši najboljši vednosti damo priznanje takim osebam, ki si so ga zaslužili. To pot,

na prihodnjem koncertu, bomo dali priznanje osebam, katere so stare 70 in več let in ki so pod-

piratelji Mladinskega zboru in obiskovalci njihovih koncertov.

Naj začнем pri najstarejšem teh oseb, ki bodo predstavljene občinstvu in se jim bo zapelo pesem v priznanje in čast. Joe Zele, 85. letnik, dobro poznani pogrebniček, ki se po možnosti še včasih udeleži kake zborove seje in ki nikdar ne pozabi Mladinskega zboru. Njegovim vnukom sedaj pojejo pri zboru.

John Lokar st., ki ima večkrat dopise v časopisih in ki je tudi že večkrat kaj zapisal v katalogu zborov.

John Lokar st., ki ima večkrat dopise v časopisih in ki je tudi že večkrat kaj zapisal v katalogu zborov.

John Lokar st., ki ima večkrat dopise v časopisih in ki je tudi že večkrat kaj zapisal v katalogu zborov.

John Lokar st., ki ima večkrat dopise v časopisih in ki je tudi že večkrat kaj zapisal v katalogu zborov.

John Lokar st., ki ima večkrat dopise v časopisih in ki je tudi že večkrat kaj zapisal v katalogu zborov.

John Lokar st., ki ima večkrat dopise v časopisih in ki je tudi že večkrat kaj zapisal v katalogu zborov.

John Lokar st., ki ima večkrat dopise v časopisih in ki je tudi že večkrat kaj zapisal v katalogu zborov.

John Lokar st., ki ima večkrat dopise v časopisih in ki je tudi že večkrat kaj zapisal v katalogu zborov.

John Lokar st., ki ima večkrat dopise v časopisih in ki je tudi že večkrat kaj zapisal v katalogu zborov.

John Lokar st., ki ima večkrat dopise v časopisih in ki je tudi že večkrat kaj zapisal v katalogu zborov.

John Lokar st., ki ima večkrat dopise v časopisih in ki je tudi že večkrat kaj zapisal v katalogu zborov.

John Lokar st., ki ima večkrat dopise v časopisih in ki je tudi že večkrat kaj zapisal v katalogu zborov.

John Lokar st., ki ima večkrat dopise v časopisih in ki je tudi že večkrat kaj zapisal v katalogu zborov.

John Lokar st., ki ima večkrat dopise v časopisih in ki je tudi že večkrat kaj zapisal v katalogu zborov.

John Lokar st., ki ima večkrat dopise v časopisih in ki je tudi že večkrat kaj zapisal v katalogu zborov.

John Lokar st., ki ima večkrat dopise v časopisih in ki je tudi že večkrat kaj zapisal v katalogu zborov.

John Lokar st., ki ima večkrat dopise v časopisih in ki je tudi že večkrat kaj zapisal v katalogu zborov.

John Lokar st., ki ima večkrat dopise v časopisih in ki je tudi že večkrat kaj zapisal v katalogu zborov.

John Lokar st., ki ima večkrat dopise v časopisih in ki je tudi že večkrat kaj zapisal v katalogu zborov.

John Lokar st., ki ima večkrat dopise v časopisih in ki je tudi že večkrat kaj zapisal v katalogu zborov.

John Lokar st., ki ima večkrat dopise v časopisih in ki je tudi že večkrat kaj zapisal v katalogu zborov.

John Lokar st., ki ima večkrat dopise v časopisih in ki je tudi že večkrat kaj zapisal v katalogu zborov.

John Lokar st., ki ima večkrat dopise v časopisih in ki je tudi že večkrat kaj zapisal v katalogu zborov.

John Lokar st., ki ima večkrat dopise v časopisih in ki je tudi že večkrat kaj zapisal v katalogu zborov.

V Domu se vedno gleda na to, da so zaposleni zavedni in vlijudni uslužbeni.

John Debelak, njemu revmatizem zelo nagaja, da komaj hodii, toda ga ne more ustaviti, da ne bi John prišel na Mladinski koncert. Njegova hči Josephine z možem Petrom sta aktivna na našem kulturnem polju. Ona dva vodita čistilico oblek pod imenom Tomšič Dry Cleaning na E. 152 St., poleg Commodore glede.

Upam, da boste prišli v velikem številu pogledati te naše korenine z močno narodno zavestjo, ker so svojo navzočnostjo jimi boste dali pripoznanje za njihovo zavestnost in obenem vzpodbudo otrokom za nadaljnje delo.

Upam, da boste prišli v velikem številu pogledati te naše korenine z močno narodno zavestjo, ker so svojo navzočnostjo jimi boste dali pripoznanje za njihovo zavestnost in obenem vzpodbudo otrokom za nadaljnje delo.

At the first sign of "eyestrain, see your eye physician (Ophthalmologist) and then bring your prescription to us for careful compounding

EKSEKUCIJA PRAŠIČEV NA DEBELO

LEBANON, O., 30. marca — Zivinozdravnik so ugotovili, da razsaja rdečica med prasiči. Tvrda Howard Stolle iz Fort Thomas, Ky., je lastnica večje prasičjereje, kjer se je med prasiči ugotovilo, da živinozdravnik je obiskoval Mladinske koncerte in je sedaj iz enega ali drugega razloga ni več, to mogoče mi še ne vemo zarjo, prosimo, da nam sporoči in vam bomo zato hvalen, ker ne maramo, da se bi komu godila krivica. Ako komu manjka nekaj mesecev do 70 let, nič zato, je vseeno 70. letnik. Moja telefonska številka je KE 1-3429.

Upam, da boste prišli v velikem številu pogledati te naše korenine z močno narodno zavestjo, ker so svojo navzočnostjo jimi boste dali pripoznanje za njihovo zavestnost in obenem vzpodbudo otrokom za nadaljnje delo.

At the first sign of "eyestrain, see your eye physician (Ophthalmologist) and then bring your prescription to us for careful compounding

S L A K

OPTICIAN

AT NORWOOD AND GLASS

Dva pogrebna

zavoda

Za

zanesljivo

izkušeno

simpatično

pogrebniško

postrežbo

po

CENAH, KI JIH

VI

DOLOCITE

poklicite

A.GRDINA & SONS

FUNERAL DIRECTORS

HENDERSON 1-2088 • Kenmore 1-5890

IŠČE SE STANOVANJE

Zakonski par brez otrok

išče stanovanje s 3, 4 ali 5 sobami. Oba zaposlena in zanesljiva. Ako bo imel kdo kaj primerenega v collinwoodski naseljini ali v bližini E. 185 St., je prošen, da poklicite

KE 1-81

JOHAN BOJER:

IZSELJENCI

ROMAN

(Iz Norveščine prevedel Božo Vodušek)

(Nadaljevanje)

Kajpada se je nameraval nekoga dne vrnil domov in na Kvidal, ampak ne poprej, dokler ne bo bogat. To bodo ljudje strmeli.

Preko druge zime ni hotel ostati tukaj in zapravljati čas, da bi oskrboval teh nekaj volov in krav. Prepustil jih je materemu ljubljenčku v varstvo, od-

**CHICAGO, ILL.
FOR BEST
RESULTS IN
ADVERTISING
CALL
DEarborn 2-3179**

BUSINESS OPPORTUNITY

MEAT MARKET — In suburb. Very good business. Must leave town, reason. This is a real money maker.

Melrose Park 4765J,
Sunday and evenings

DOWNS GROVE — By Owner-Leaving State. Will sacrifice for quick sale. Gas Station — With living quarters. Doing good business. Excellent location. Well established. Wonderful opportunity for retiring couple or service man. Must be seen to appreciate. 63rd & Main. Owners Grove 1773

By Owner — Will sacrifice for inventory — **HAL-MARK GIFT & CARD SHOP** — Fully equipped. Good going business. Near hospital. Well established. Excellent North side location. Near Wilson. With living quarters. This is a real value for the money. Must be seen to appreciate.

Call EDgewater 4-9339

BOAT YARD — Capacity and equipment to store 100 pleasure boats. Also welding machines, cutting torches and other machinery.

Michigan 2-4030

MEAT MARKET — Modern, fully equipped. In Cicero. Best Ceram Road location. Basement equipped for sausage making. 5 room apartment and garage available. Owner leaving state.

Village 8-7521
or Townhall 5342

FLOWER SHOP and 2 **GREEN-HOUSES** — Fully stocked for spring. In South Shore. Doing over \$50,000 a year. Terms.

Saginaw 1-8400

Good Chance to buy — MEAT MARKET - GROCERY. Fully equipped to make sausage. Good location. Well established business.

Mohawk 4-2781

MEAT MARKET — Completely equipped. Going business. 2 story brick building. Large brick garage with sausage department. Bohemian section.

Bishop 7-6855

DRUG STORE
Lastnik prodaja lekarno v severnem Wisconsinu. Obratite 9 let. Nobene konkurence 10 milj na okrog. Zelo dobitčansna, primerena za Slovenca. Zalogal in opremil. Se mora prdati za \$12,000. Ako si želite preskrbiti dobro božnost, in dober dohodek, požurite se in si oglejte to lekarino podjetje. Poiščite, če hocete pregledati.

Carl Wollenzen
c/o Carl's Pharmacy
Three Lakes, Wis.**WANTED TO RENT**

IMPERATIVE! — West Suburban Property Owners, please help substantial, refined adult family of 4 locate a 3 bedroom unfurnished flat or apartment. Possession immediately. Interested in any desirable location. Moderate rental. Kindly call F. Krasny — STanley 8-6963, 3639 Ridgeland, Berwyn, Ill.

NO HOME OF OUR OWN — Refined, responsible young couple with small child and expecting another will take immediate possession of 4 room unfurnished apartment. Preferably N. or N.W. Will decorate. Pay moderate rental. This is imperative! Call Mrs. Holloway.

EDgewater 4-0260

šel v mesto in se oprijel mizarskega dela. Zasluzek je zasluzek. Nestrpo je pričakoval dneva, ko si bo lahko kupil konje. V mestu je dobro porabil čas. Zvezcer je hodil v šolo za odrasle in se naučil dobro angleško. Vse bolj in bolj se je uživil v ameriške razmere. Kakšna dežela, kakšna zgodovina in kakšno polje delavnosti za tega, ki je hotel kvišku, kvišku in dalje. Ali je moglo biti drugače, kakor da so se vzbujali v njem novi načrti za bodočnost? Če se je hotel povzeti, prav vi-

sok, povzeti, je bil zanj Amerika prava dežela. Ali naj bi se odpovečal domovini? Gotovo ne, vendar, vendar ... Končalo se je s tem, da je videl samega sebe zdaj kot guvernerja v Severni Dakoti, zdaj kot kralja v domačem okraju in poslanca v Norveški. Dobro je, da nihče ne more videti, kaj kdo misli. Vsekakor pa se mu je prav toliko tožilo po tovarish v preriji kakor po materi in bratih in sestrih v domovini. Njegove misli so se pričele razdvajati. Tam so bili rojaki in tukaj so bili rojaki. Morec pa so ga prav ti tukaj najbolj potrebovali. In vsekakor je bil hvaležnej dvigniti Kvidal tukaj v Ameriki. Neprestano je videl prerijo pred seboj in slušal, kako pojde; o prihodnosti, o mladih ljudeh, na katere čaka, o vseh teh velikih farmah, o železnici, o mestih, ki bodo nekega dne tamkaj zrastla. Ali hočeš biti tudi ti med njimi? Tukaj je prostora, prostora za vse, ki nekaj hočejo. Ali pa je bilo to vse? Ali ni imel drugega cilja, kakor samo povzeti se?

Prihodnje poletje pa se je dogodilo nekaj, kar ga je prisililo, da je mislil na druge stvari. Pšenica je to leto tako dobro kazala. Polja je bilo dvakrat toliko kakor pa prej. Če bi bila to pot znova dobra letina, bi si lahko vsi zgradili lesene hiše in kupili konje. Ampak neke nedelje, ko je župnik spet prišel in je bila služba božja pod milim nebom, je solnce nenadoma zatemneno, preden so se zavedli. Prišel je oblak in se spremeni v točo, tako da so se morali župnik in vsi drugi rešiti, kamor se je dalo. Ko so spet stopili iz koči, je bila ravnina bela. Pšenica je bila vsa potolčena, vse je bilo uničeno. In v ledeno mrzlem vetru so morali ljudje gaziti skozi nasuto točo vsak na svoj dom, kjer jim je zvala nasproti strašna noč.

RESPONSIBLE Employed Vet, 2 children need 3-4 room unfurnished heated apartment. N. or N.W. Moderate rental.

Wellington 5-4005

RESPONSIBLE Couple, child need 2 bedroom, 4-5 room unfurnished apartment. Any good location S. Moderate rental.

BOulevard 8-7889

RESPONSIBLE Couple, 2 adult children need 4-5 room unfurnished apartment. Prefer N. or N.W. Moderate rental.

KEdzie 3-8999

RESPONSIBLE Carpenter, wife, expectant parents, urgently need 4-6 room unfurnished apartment. Any good location N. or N.W. Moderate rental.

BUckingham 1-0765

RESPONSIBLE Mother, employed daughter, need 4-5 room unfurnished apartment. 1st or 2nd floor. Refrigerator and stove to be furnished. Any good location. N. Moderate rental.

HOLycourt 5-1494

URGENT — Please Help — Vet family (Vet steadily employed) needs 4-5 room unfurnished heated apartment. N. or N.W. Moderate rental.

SUnnyside 4-9484,

Room 417

EVICTED — Must get apartment. Responsible couple, 2 children, desperately need 2-3 room unfurnished apartment. Any good location. Moderate rental.

Chesapeake 3-4815

REAL ESTATE FOR SALE

FOX LAKE

Lovely ranch type home at East Shore Gardens. 3 bedrooms, dining room and den combination, paneled living room, pine kitchen, with Harrison cabinets and breakfast bar, 2 tile baths. 1 with shower stall. Gas heat. Garage with adjoining guest house with 1 large room, bath and kitchen. Income \$80 per month. Close to private beach and park of subdivision.

Call owner at
Palisade 5-1221
or Fox Lake 7-1722

POZOR! Lastnik prodaja skozi celo leto dobro-idoče letovišče
RESORT

HOUGHTON LAKE, MICHIGAN
4 koče — 8 kabin — 14 colnov — 3 motorji — 4 ribniki in hiša s 3 sobami s kletjo pod vso višo — mnogo senčnega drevo, obrezje za čolne ter ob glavni cesti.

Primerne podvzete za vso družino. Dohodek skozi celo leto.

Dobra jaga v jagnski sezoni, v jeseni ribolov in letovišče z dohodki pozimi in ob praznikih.

Kabine opremljene z vsemi facilitetami za kuho, priprava za serviranje sodas in sladoled.

Oglejte si to letovišče predno kupite kje druge.

Samo \$39,000, z \$15,000 takoj. Idealno podjetje za podjetje Slovensce.

Je odprt na ogled kadarkoli. Pišite ali pridite osebno.

CHALIFOUX RESORT
HOUGHTON LAKE, MICHIGAN

Telefon 3886

Tistikrat bi bil Morten skoraj pretepel učitelja Berga. Sia sta skupaj domov in učitelj Jo se je smehjal in rekel: "Tako nas je Boga poplačal zato, ker ga nismo pozabili."

"Drži jezik za zobim!" je rekel Morten in je podivil.

Ali pa ni sam ponavljal učiteljevih besed, ko je ponoči ležal v postelji in ni spal? Ne moremo si pomagati, ampak plazimo se na trebuhi pred njim, ki je vsemogoven! Odgovor? Danes je prišel zanje vse odgovor.

Ali je bilo tako? On, ki si nikdar kaj prav posebno ni težil misli z vero, je ležal zdaj v postelji in se premestaval sem in tja. Spet mu je, kakor da je zaupnik za vse druge, kakor da odgovornost slomi na njem. Kaj je s cerkvijo? Kaj je z župnikom? Ali naj ti, ki se tako mučijo za svoj življenjski obstanek tukaj na zemlji, še dalje varajo s to neumnostjo sami sebe?

Nekaj dni pozneje se je napotila spet nova vrsta voz proti vzhodu. Bili so večinoma Irci, ki so prišli semkaj pretekle jeseni. Take zime kakor tukaj v preriji še nikoli poprej niso doživelji. Ta toča sredi poletja pa jih je povsem prepodila! Tukaj so odhajali, in mnogo koč in mnogo izoranih njiv je ostalo brez gospodarja.

Ampak Norvežani, ki so bili prišli semkaj vsi s praznimi rokami, niso vedeli druge rešitve, kakor da ostanejo. Kot nedanji ribiči v domovini so predobro poznali neugodno leto na morju. (Dalje prihodnjič)

**HELIKOPTER V MNOGIH SLUŽBAH**

Mlašji brat v dinastiji letal je helikopter, letalo, ki se more z mesta dvigniti navpično v zrak in prav tako navpično tudi pristati na malem prostoru. Navadna letala potrebujejo precej prostora za zatele in dviganje od tal in istotako za pristajanje. Običajna letala se odlikujejo z veliko brzino in sposobnostjo za dolge polete. Helikopterji dosegači le brzino okrog 130 milj na uro, kar se pri letstvu neスマtra za veliko brzino.

O temeljnih načelih in možnostih helikopterjev so razpravljali že davnji Kitajci. V tekočem stoletju so poskušali s tem sistemom Španci in Nemci, toda prav uspešno vodljivi helikopter je izdelal ruski imigrant Igor Sikorsky. Dne 6. maja 1941 se je takim helikopterjem dvignil v zrak blizu mesta Bridgeport, Connecticut. Od takrat so bili helikopterji mnogo izboljšani ne samo v Ameriki, ampak tudi v drugih delah sveta.

Posebna odličnost helikopterja je, kot že omenjeno, da se more dvigniti brez zagonskega prostora navpično v zrak in da more istotako navpično pristati na malem prostoru. To pa še ni vse. Helikopter more leteti ritensko v eno ali drugo stran in "stati na mestu" v zraku kot postovka. Takih umetnosti drugovrstna letala ne zmorce.

Tekom vojne v Koreji so se helikopterji odlično izkazali. Ne v bojevanju, ampak na drugi načini. Mnogo težko ranjenih vojakov, ki ne bi bili mogli prenesti nobene druge transportacije, je bilo s helikopterji odpremljenih do bližnjih bolnišnic; letalci sestreljenih letal za sovražno fronto so bili s helikopterji rešeni, medtem, ko so vojna letala držala sovražne letalce v primerjavi s kletjo pod vso višo.

Helikopterji so raznih velikosti. Nekateri imajo prostora le za par oseb ali nekaj sto funtov blaga, drugi morejo prenašati težke lokomotive, topove ali tanke. Poleg navedenih vršijo helikopterji še mnoge druge koristne posle, v prvi vrsti také, kateri je treba izvesti s čim manjšo zamudo in za kakršne običajne letala niso porabna, ker se ne morejo dvigati navpično od tal in na sličen način pristajati.

— NOVA DOBA

NAZNANILO IN ZAHVALA

Žalostnega in potrtega sreca naznanjam vsem dragim sorodnikom, prijateljem in znancem, da je umrl naš ljubljeni soprog, skrbni oče, starci oče in brat

1886



1952

Anton Martinčič

Previden s svetimi zakramenti, je zaspal v Gospodu dne 27. februarja 1952 v bolnišnici Sv. Alekša. Nobene pomoci ni bilo za njega več. S tužnim srečem smo vsi njegov stali okrog njega, molili rožni venec in brisali mu smrtni pot. Kako milo se je s svojim očetovskim skrbnim pogledom poslavljaj vse do zadnjega vzdihljaja, in v božjo voljo vdan, prav mirno v Gospodu zaspal.

Naj se na tem mestu kar najprisrječe zahvalimo Rt. Rev. Msgr. B. J. Ponikvarju, ki je janji opravil sv. mašo zadušnico, spremljeno truplo pokojnega iz pogrebnega zavoda v cerkev sv. Vida, in za tako tolažilen in nikdar pozabljeni govor v cerkvi ob krsti pokojnega, in od tam na pokopališče Kalvarijo.

Za vse to Msgr. Ponikvarju Bog plačaj!

Dalje se iskreno zahvalimo častitim gospodom Rt. Rev. Msgr. B. J. Ponikvar, Rev. Francis Baraga in Rev. Victor N. Tome, za molitve ob njegovi krsti v pogrebnem zavodu. Lepa hvala Rev. Victor N. Tomeu za navzočnost pri sv. maši, za obiske v bolnišnici in tolažilne besede ter Rev. Francis Baraga za obiske v bolnišnici in tolažilne besede. Naša prisrčna zahvala vsem tako številnim, ki so darovali v denarju za dober namen.

Naša hvala vsem tako številnim, ki so prišli kropiti in moliti za dušo pokojnega, se udeležili sv. maši in pogreba.

Zahvalimo se članom društva št. 14 S. D. Z. in Cleveland št. 126 S. N. P. J. za udeležbo pri pogrebu.

Prav iskrena zahvala vsem za brezplačne automobile.

Posebej pa se zahvalimo dekletom častne straže za stražo pri krsti drugega vse tri večere. Enako zboru Glasbene Matice za zatepite mu žalostinke v zadnje slovo.

Dalje se zahvaljujemo za izražena sožalja, bodisi ustmeno ali pismeno, kakor tudi za vso pomoč in naklonjenost ob tej težki izgubi.

Hvala vsem, ki so ga obiskali v bolnišnici in mu krajšali čas, za poslane ečetlice, darila in karte.

Posebno zahvalo pa Mr. Charles Vrtovšniku, ki je za časa svojega zdravljenja v bolnici, tako bratsko skrbel za njega in mu strezel.

Prišrčna zahvala vsem našim sorodnikom in njegovim brancem iz Pensylvanije za vso naklonjenost in